

2006. szeptember 5., kedd

17. cikk**A projektek közzététele**

A Bizottság a tagállamokkal együtt évente közzéteszi a program keretében támogatott projektek listáját, az egyes projektek rövid bemutatásával együtt.

18. cikk**Átmeneti intézkedések**

A 803/2004/EK határozat hatályát veszti.

A 2006. december 31. előtt megkezdett, a fent említett határozat hatálya alá tartozó intézkedésekre azok befejezéséig az említett határozat irányadó. Az annak 7. cikkében meghatározott bizottság helyébe az e határozat 11. cikkében meghatározott bizottság lép.

19. cikk**Hatálybalépés**

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba. Ezt a határozatot 2007. január 1-től kell alkalmazni.

Kelt ...-ban/-ben, ...-án/-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

P6_TA(2006)0334

A személygépkocsikkal kapcsolatos adók *

Az Európai Parlament jogalkotási állásfoglalása a személygépkocsikra vonatkozó adókról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslatról (COM(2005)0261 – C6-0272/2005 – 2005/0130(CNS))

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2005)0261 ⁽¹⁾),
- tekintettel az EK-Szerződés 93. cikkére, amelynek alapján a Tanács konzultált a Parlamenttel (C6-0272/2005),
- tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
- tekintettel a Gazdasági és Monetáris Bizottság jelentésére, valamint a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság és a Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság véleményére (A6-0240/2006),

⁽¹⁾ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

2006. szeptember 5., kedd

1. jóváhagyja a Bizottság javaslatát, annak módosított formájában;
2. felkéri a Bizottságot, hogy ennek megfelelően változtassa meg javaslatát az EK-Szerződés 250. cikke (2) bekezdése alapján;
3. felkéri a Tanácsot, hogy tájékoztassa a Parlamentet arról, ha a Parlament által jóváhagyott szövegtől el kíván térni;
4. kéri az 1975. március 4-i közös nyilatkozat alapján az egyeztetési eljárás megkezdését, abban az esetben, ha a Parlament által jóváhagyott szövegtől a Tanács el kíván térni;
5. felkéri a Tanácsot a Parlamenttel való konzultációra, abban az esetben, ha lényegesen módosítani kívánja a Bizottság javaslatát;
6. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak.

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

30. módosítás

(1) *preambulumbekezdés*

(1) A személygépkocsik adóztatása a környezetvédelmi célkitűzések támogatásának fontos kiegészítő eszköze lehet, különösen az üvegházhatást okozó gázkibocsátások csökkentése kapcsán, és ezért helyénvaló bevezetni a **széndioxidon** alapuló összetevőt mind a regisztrációs adó, mind pedig az éves gépkocsiforgalmi adó adóalapjába. Ugyanakkor a Közösség és a tagállamok által a Kiotói Jegyzőkönyvben vállalt kötelezettségek tiszteletben tartásához való hozzájárulás érdekében a széndioxid-kibocsátáshoz közvetlenül kapcsolódó összetevőket be kell illeszteni a 2008 és 2012 közötti kötelezettségvállalási időszak során alkalmazott személygépkocsikhoz kapcsolódó adók adóalapjába. Mivel a Közösségnek a személygépkocsik széndioxid-kibocsátásának csökkentésére irányuló stratégiai célkitűzését legkésőbb 2010-ig meg kell valósítani, helyénvaló a **széndioxidon** alapuló összetevő 2010. december 31-ig történő teljes körű alkalmazása.

(1) A személygépkocsik adóztatása a környezetvédelmi célkitűzések támogatásának fontos kiegészítő eszköze lehet, különösen az üvegházhatást okozó gázkibocsátások csökkentése kapcsán, és ezért helyénvaló bevezetni a **szennyező anyagokon és üzemanyag-takarékosságon** alapuló összetevőt mind a regisztrációs adó, mind pedig az éves gépkocsiforgalmi adó adóalapjába. Ugyanakkor a Közösség és a tagállamok által a Kiotói Jegyzőkönyvben vállalt kötelezettségek tiszteletben tartásához való hozzájárulás érdekében a széndioxid-kibocsátáshoz közvetlenül kapcsolódó összetevőket be kell illeszteni a 2008 és 2012 közötti kötelezettségvállalási időszak során alkalmazott személygépkocsikhoz kapcsolódó adók adóalapjába. Mivel a Közösségnek a személygépkocsik széndioxid-kibocsátásának csökkentésére irányuló stratégiai célkitűzését legkésőbb 2010-ig meg kell valósítani, helyénvaló a **szén-dioxidon** alapuló összetevő 2010. december 31-ig történő teljes körű alkalmazása.

2. módosítás

(2) *preambulumbekezdés*

(2) A személygépkocsik **CO₂**-kibocsátásának csökkentésére és az üzemanyag takarékoság javítására irányuló közösségi stratégia harmadik pillére, amelyet a Tanács 1996-ban fogadott el, adójellegű intézkedésekből áll, és ez az egyetlen pillér, amelyet közösségi szinten meg kell valósítani.

(2) A személygépkocsik **szennyezőanyag**-kibocsátásának csökkentésére és az üzemanyag takarékoság javítására irányuló közösségi stratégia harmadik pillére, amelyet a Tanács 1996-ban fogadott el, adójellegű intézkedésekből áll, és ez az egyetlen pillér, amelyet közösségi szinten meg kell valósítani.

3. módosítás

(3) *preambulumbekezdés*

(3) A tagállamokat támogatni kell abban, hogy a személygépkocsikra olyan összehangolt adójellegű ösztönzőket alkalmazzanak, amelyek a **gépjárművek szennyezőanyag kibocsátásából származó légszennyezés ellen meghozandó intézkedésekre vonatkozó, 70/220/EGK tanácsi irányelvet módosító 98/69/EK irányelv** által

(3) A tagállamokat támogatni kell abban, hogy a személygépkocsikra olyan összehangolt adójellegű ösztönzőket alkalmazzanak, amelyek a **gépjárművek kibocsátásai által okozott levegőszennyezés elleni intézkedésekről és a 70/220/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló 98/69/EK irányelv** által kötelezővé tett határ-

2006. szeptember 5., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

kötelezővé tett határértékeknél (Euro 4) szigorúbb kibocsátási határértékeket teljesítenek, valamint abban, hogy felgyorsítsák az olyan személygépkocsik vagy gépkocsialkatrészek forgalomba hozatalát, amelyek teljesítik a későbbiekben közösségi szinten elfogadásra kerülő normákat (Euro 5).

értékeknél (Euro 4) szigorúbb kibocsátási határértékeket teljesítenek, valamint abban, hogy felgyorsítsák az olyan személygépkocsik vagy gépkocsialkatrészek forgalomba hozatalát, amelyek teljesítik a későbbiekben közösségi szinten elfogadásra kerülő normákat (Euro 5). **Az ezen irányelv által bevezetett szén-dioxid alapú elem mellett a tagállamok szennyezőanyag-kibocsátáson és Euro-osztályon alapuló differenciált adóztatást is bevezethetnek nemzeti gépjárműadó-rendszereikbe.**

4. módosítás

(3a) preambulumbekzdés (új)

(3a) A tagállamokat erőteljesen arra ösztönzik, hogy tartózkodjanak a kettős adóztatástól a személyautók regisztrációs adója tekintetében; különös figyelmet kell fordítani azon uniós polgárok esetére, akik származási országukba térnek vissza egy másik tagállamban eltöltött több mint két év után.

5. módosítás

(3b) preambulumbekzdés (új)

(3b) Hasonlóképpen ösztönözni kell a tagállamokat, hogy a személygépkocsikra összehangolt költségvetési ösztönzőket alkalmazzanak az olyan személygépkocsik és járműfelszerelések forgalmazásának megkönnyítése érdekében, amelyek – akár fosszilis üzemanyaggal, például benzinnel, dízelolajjal vagy cseppfolyós gázzal, akár alternatív üzemanyaggal, például bioüzemanyaggal, földgázzal, hidrogénnel vagy villamos energiával üzemelnek, beleértve a hibrid motorokat – megfelelnek az energiatakarékossági és energiahatékonysági követelményeknek.

6. módosítás

(3c) preambulumbekzdés (új)

(3c) A tagállamoknak lehetőséget kell nyújtani arra, hogy a szén-dioxidon alapuló összetevő mellett továbbra is alkalmazhassanak szennyező osztályok közötti differenciálást az éves gépjárműadó és regisztrációs adó mértékének megállapítására a gépjárművek külső gyújtású motorjainak kipufogógázai által okozott levegőszennyezés elleni intézkedésekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1970. március 20-i 70/220/EGK tanácsi irányelvvel⁽¹⁾ (az ún. Euro-normákkal) összhangban.

⁽¹⁾ HL L 76., 1970.4.6., 1. o. A legutóbb a 2003/76/EK bizottsági irányelvvel (HL L 206., 2003.8.15., 29. o.) módosított irányelv.

2006. szeptember 5., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

7. módosítás

(4) preambulumbekzdés

(4) Az adójellegű ösztönzők a személygépkocsikra vonatkozó adók differenciálásaként is megjelenhetnek, és ezeket az egyes gépkocsik **által, kilométerenként kibocsátott szén-dioxid grammmennyisége** alapján alkalmazhatnák.

(4) Az adójellegű ösztönzők a személygépkocsikra vonatkozó adók differenciálásaként is megjelenhetnek, és ezeket az egyes gépkocsik **nitrogén-oxid és korom formájában megnyilvánuló szennyezőanyag-kibocsátás, a gramm/kilométerben mért széndioxid kibocsátása, valamint a gépkocsik liter/100 kilométerben számított üzemanyag-fogyasztása** alapján alkalmazni lehetne **a gépjárművek széndioxid-kibocsátásáról és üzemanyag-fogyasztásáról szóló 80/1268/EGK tanácsi irányelvnek a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazításáról szóló, 1999. december 15-i 1999/100/EK bizottsági irányelvben ⁽¹⁾ megállapított paramétereknek megfelelően.**

⁽¹⁾ HL L 334., 1999.12.28., 36. o.

9. módosítás

(5a) preambulumbekzdés (új)

(5a) **Az ezen irányelv végrehajtása során kialakított adódifferenciálást figyelembe kell venni az új személygépkocsik forgalmazása alkalmával a tüzelőanyag-fogyasztásról és CO₂-kibocsátásról szóló vásárlói információk rendelkezésre állásáról szóló, 1999. december 13-i 1999/94/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽¹⁾ közlő felülvizsgálatakor annak biztosítása érdekében, hogy a leendő gépkocsi-tulajdonosok részére ellentmondásmentes információkat nyújtsanak.**

⁽¹⁾ HL L 12., 2000.1.18., 16. o. A legutóbb az 1882/2003/EK rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított irányelv.

10. módosítás

(6) preambulumbekzdés

(6) A belső piacon meg kell szüntetni a személyek és saját tulajdonuk, beleértve személygépkocsijuk szabad mozgásának adójellegű akadályait. A jelen irányelv célja a tagállamok által alkalmazott személygépkocsikra vonatkozó adók átalakításán keresztül az ilyen akadályok megszüntetése anélkül, hogy a tagállamokat ilyen új adók bevezetésére köteleznék.

(6) A belső piacon meg kell szüntetni a személyek és saját tulajdonuk, beleértve személygépkocsijuk szabad mozgásának adójellegű akadályait. **A költségvetés semlegességének elvével összhangban** a jelen irányelv célja a tagállamok által alkalmazott személygépkocsikra vonatkozó adók átalakításán keresztül az ilyen akadályok megszüntetése anélkül, hogy a tagállamokat ilyen új adók bevezetésére köteleznék.

12. módosítás

(8a) preambulumbekzdés (új)

(8a) **A regisztrációs adók eltörlése kedvezően hat a közúti közlekedésbiztonságra és a környezetre, mivel a gépjárműállomány gyorsabb megújulását idézi elő. A vásárlási költségek csökkenése ösztönzi a régi gépjárművek biztonságosabb, kevésbé környezetszennyező és üzemanyag-hatékonyabb gépjárművekre történő lecserélését. A gépjármű használatának és**

2006. szeptember 5., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

környezetre gyakorolt hatásának megadóztatása összhangban áll a Közösség környezetvédelmi politikájának alapelveivel, amely előírja, hogy a környezetszennyezőnek kell viselnie az környezeti károk költségét.

13. módosítás

(10) preambulumbekzdés

(10) Helyénvaló, hogy adott esetben mind a regisztrációs adó, mind pedig az éves gépkocsiforgalmi adó visszatérítési rendszerét késedelem nélkül bevezessék annak érdekében, hogy elkerülhetők legyenek a torzulások, valamint a személygépkocsikra vonatkozó eltérő adóeljárások.

(10) Helyénvaló, hogy adott esetben mind a regisztrációs adó, mind pedig az éves gépkocsiforgalmi adó visszatérítési rendszerét késedelem nélkül bevezessék annak érdekében, hogy elkerülhetők legyenek a torzulások, valamint a személygépkocsikra vonatkozó eltérő adóeljárások. **A regisztrációs adók befizetésével kapcsolatos tranzakciós költségeket csökkenteni kell a tagállamok közötti mozgás másik tagállamba való költözés esetében fizetendő gépkocsi-regisztrációs adó kiszámítására, visszatérítésére és befizetésére vonatkozó egyablakos online megoldások kialakításával.**

40. módosítás

(11a) preambulumbekzdés (új)

(11a) A klasszikus és veterán gépjárművek megőrzése érdekében ezen irányelv egyetlen rendelkezése sem tiltja a tagállamok azon jogát, hogy a legalább 20 éves gépjárműveket kivonja a gépjárműadó-kötelezettség alól.

14. módosítás

(13a) preambulumbekzdés (új)

(13a) Figyelembe véve egyrészt a számos tagállam, másrészt az Európai Gazdasági Térség és az Európai Szabadkereskedelmi Társulás tagállamai (EGT-EFTA-országok) közötti szoros együttműködést, különösen a környezetvédelem terén folytatott magas szintű együttműködés biztosítása érdekében ajánlatos lenne a megfelelő rendelkezéseket a szóban forgó EGT-EFTA-országokra kiterjeszteni.

15. módosítás

(14) preambulumbekzdés

(14) Mivel a személygépkocsik területén a belső piac működésének javítására, valamint a személygépkocsik **széndioxid**-kibocsátásának csökkentésére irányuló közösségi stratégia végrehajtása érdekében hozott adójellegű intézkedések sikeres alkalmazására irányuló célkitűzéseket az egyes tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért azok az intézkedés terjedelménél és hatásánál fogva közösségi szinten jobban megvalósíthatóak, a Közösség a Szerződés 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvének megfelelően intézkedéseket fogadhat el. Az ugyanazon cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez az irányelv nem lépi túl az említett célkitűzések eléréséhez szükséges mértéket,

(14) Mivel a személygépkocsik területén a belső piac működésének javítására, valamint a személygépkocsik **szennyezőanyag**-kibocsátásának csökkentésére irányuló közösségi stratégia végrehajtása érdekében hozott adójellegű intézkedések sikeres alkalmazására irányuló célkitűzéseket az egyes tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért azok az intézkedés terjedelménél és hatásánál fogva közösségi szinten jobban megvalósíthatóak, a Közösség a Szerződés 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvének megfelelően intézkedéseket fogadhat el. Az ugyanazon cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez az irányelv nem lépi túl az említett célkitűzések eléréséhez szükséges mértéket,

2006. szeptember 5., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

16. módosítás

1. cikk (1) bekezdés

Ez az irányelv meghatározza a személygépkocsik **széndioxid-**kibocsátáson alapuló adóinak a kiszámításához szükséges szabályokat.

Ez az irányelv meghatározza a személygépkocsik **szennyezőa-**nyag-kibocsátáson (mint pl. a **szén-dioxid**) alapuló adóinak kiszámításához szükséges szabályokat.

17. módosítás

4. cikk cím

A széndioxid-kibocsátás szerinti differenciálás

A széndioxid-kibocsátás, **üzemanyag-fogyasztás és szennyezőa-**nyag-kibocsátás szerinti differenciálás

20. módosítás

5. cikk (1) bekezdése első a albekezdés (új)

A Bizottság 2006. december 31-ig tanulmányt készít arról, hogy az egyéb lehetséges tényezők milyen súlyt kapjanak a személygépkocsikra vonatkozó adó adóalapjának megállapításakor.

21. módosítás

5. cikk (2) bekezdés

(2) Az éves gépkocsiforgalmi adó **szén-dioxidon** alapuló összetevőjéből származó teljes adóbevételnek 2010. december 31-ig az ezekből az adókból származó bevételnek legalább ötven százalékát kell jelentenie.

(2) Az éves gépkocsiforgalmi adó **széndioxid-kibocsátáson, üzemanyag-fogyasztáson és szennyezőanyag-kibocsátáson** alapuló összetevőjéből származó teljes adóbevételnek 2010. december 31-ig az ezekből az adókból származó bevételnek legalább ötven százalékát kell jelentenie.

22. módosítás

9. cikk (1a) bekezdés (új)

A regisztrációs adók befizetésével és visszatérítésével kapcsolatos tranzakciós költségek csökkentése céljából a tagállamok a Bizottság koordinálásával közös, a másik tagállamba költöző uniós lakosok számára rendelkezésre álló egyablakos online megoldást alakítanak ki a gépkocsi-regisztrációs adó kiszámítása, visszatérítése és befizetése céljából.

23. módosítás

10. cikk (2) bekezdés

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásában egy személygépkocsi maradványértékének megállapításához a tagállamok eltérő módszereket alkalmazhatnak, így az értékbecslést, a szakértői vizsgálatot vagy az előre rögzített számítási táblázatot.

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásában egy személygépkocsi maradványértékének megállapításához a tagállamok eltérő módszereket alkalmazhatnak, így az értékbecslést, a szakértői vizsgálatot vagy az előre rögzített számítási táblázatot. **Az érintetteket, beleértve a fogyasztói szervezeteket is, teljesen és rendszeresen be kell vonni ebbe a teljesen átlátható folyamatba.**

2006. szeptember 5., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

24. módosítás

10. cikk (3) bekezdése a) pont

a) a számítási táblázat lefektetett, általános és objektív kritériumokon alapul;

a) a számítási táblázat lefektetett, **megfelelően kihirdetett és rendszeresen frissített** általános és objektív kritériumokon alapul;

25. módosítás

13. cikk

A regisztrációs adó fenntartása esetén 2015. december 31-ig **az egyes személygépkocsik által kilométerenként kibocsátott széndioxid grammennyisége** alapján adódifferenciálást kell alkalmazni.

A regisztrációs adó fenntartása esetén 2015. december 31-ig **a széndioxid-kibocsátás, az 1999/100/EK irányelvben megállapított paramétereknek megfelelően gramm/kilométerben mért szennyezőanyag-kibocsátás és liter/100 kilométerben számított üzemanyag-fogyasztás** alapján **fokozatos, progresszív** adódifferenciálást kell alkalmazni **minden egyes személygépkocsira**.

28. módosítás

15. cikk

A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot a minden év január 1-jén alkalmazott adóalapokról és a regisztrációs illetve éves gépkocsiforgalmi adó szintjéről, valamint a nemzeti jogban bekövetkezett minden változásról.

A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot a minden év január 1-jén alkalmazott adóalapokról és a regisztrációs illetve éves gépkocsiforgalmi adó szintjéről, valamint a nemzeti jogban bekövetkezett minden változásról. **A tagállamok tájékoztatják továbbá a Bizottságot a cégautók adóztatásának az üzemanyag-hatékonyságon alapuló differenciálása céljából hozott minden intézkedésről. A Bizottság megkönnyíti a legjobb gyakorlatok cseréjét az egyes tagállamokban alkalmazott megoldásokról szóló összehasonlító jelentés online közzététele révén.**

29. módosítás

16. cikk

Legkésőbb 2011 január 1-jéig, majd ezt követően ötévente, a Bizottság, a tagállamokkal történő egyeztetést követően, jelentést terjeszt be a Tanácshoz és az Európai Parlamenthez az irányelv alkalmazásáról.

Legkésőbb 2011 január 1-jéig, majd ezt követően ötévente, a Bizottság, a tagállamokkal történő egyeztetést követően, jelentést terjeszt be a Tanácshoz és az Európai Parlamenthez ezen irányelv alkalmazásáról, **továbbá értékeli különösen a 4. és 5. cikk alkalmazását.**